

Using the speaker features

Feature	Description
1 Volume up button	Press to increase the volume. When the maximum volume is reached, the speaker beeps twice.
2 Volume down button	Press to decrease the volume. When the minimum volume is reached, the speaker beeps twice.
3 Forward button	Press to play the next track.
4 Play button	Press to play, pause, or resume playback.
5 Back button	Press to play the previous track.
6 Talk button	Press to answer or end calls from a phone or phone app paired to the speaker through Bluetooth®.
7 Power button, Bluetooth light, and battery light	Press to turn the speaker on and off. If the speaker is charging, the light blinks amber. If the battery is fully charged, the light is off when the speaker is turned off, solid white when the speaker is turned on and paired, and blinking white when the speaker is turned on and pairing. The speaker starts in pairing mode and automatically attempts to connect to previously paired Bluetooth devices.
8 Charging port	Connect to a device, such as a cell phone, to charge the device.
9 Micro USB port	Connect to a powered USB port to charge the speaker.
10 Audio-in port	Connect to a music device to play music.

استخدام ميزات مكبر الصوت

الميزة	الوصف
1 زر رفع الصوت	اضغط عليه لرفع مستوى الصوت. سيصدر مكبر الصوت صفيرين عند الوصول إلى أعلى مستوى صوت.
2 زر خفض الصوت	اضغط عليه لخفض مستوى الصوت. سيصدر مكبر الصوت صفيرين عند الوصول إلى أدنى مستوى صوت.
3 الزر للأمام	اضغط عليه لتشغيل المسار التالي.
4 زر التشغيل	اضغط عليه لتشغيل أو إيقاف مؤقتًا أو استئناف التشغيل.
5 الزر للخلف	اضغط عليه لتشغيل المسار السابق.
6 زر التحدث	اضغط على الزر لبدء التحدث أو إنهاء الاتصالات من الهاتف أو تطبيق الهاتف الذي تم إقرانه مع مكبر الصوت من خلال Bluetooth®.
7 زر الطاقة وضوء Bluetooth	اضغط على الزر لتشغيل مكبر الصوت أو إيقاف تشغيله. عندما يتم شحن مكبر الصوت، يومض الضوء باللون البرتقالي. إذا كانت البطارية مشحونة بالكامل، يكون الضوء مطفأ عندما يكون مكبر الصوت موقوف وضوء البطارية التشغيل. ويومض الضوء بالأبيض الثابت عندما يكون مكبر الصوت قيد التشغيل وتم إقرانه، ويومض الضوء بالأبيض عندما يكون مكبر الصوت قيد التشغيل ويجري الإقران. يتم تشغيل مكبر الصوت في وضع الإقران كما أنه يحاول تلقائيًا الاتصال بأجهزة Bluetooth® المتوفرة.
8 منفذ الشحن	لتوصيل بجهاز مثل هاتف محمول لشحن الجهاز.
9 منفذ Micro USB	لتوصيل بمنفذ USB مزود بالطاقة لشحن مكبر الصوت.
10 منفذ صوتي داخلي	لتوصيل بجهاز موسيقي لتشغيل الموسيقى.

Исполване на функциите на високоговорителя

Функция	Описание
1 Бутон за увеличаване на звука	Натиснете, за да увеличите звука. Когато е достигната максималната сила на звука, високоговорителят изпускава два пъти.
2 Бутон за намаляване на звука	Натиснете, за да намалите звука. Когато е достигната минималната сила на звука, високоговорителят изпускава два пъти.
3 Бутон за напред	Натиснете, за да изпълните следващия запис.
4 Бутон за възпроизвеждане	Натиснете, за да пуснете, поставите на пауза или възобновите възпроизвеждането.
5 Бутон за назад	Натиснете, за да изпълните предишния запис.
6 Бутон за разговор	Натиснете, за да отговорите на повикване или приключите разговор от телефон или приложението на телефон, двоедни с високоговорителя чрез Bluetooth®.
7 Бутон за захранване, Bluetooth индикатор и индикатор за батерията	Натиснете, за да включите или изключите високоговорителя. Ако високоговорителят е зарежда, индикаторът мига в жълто. Ако батерията е напълно заредена, индикаторът е изключен, когато високоговорителят е изключен, в непрекъснато бяло, когато високоговорителят е включен или двоедни, и мига в бяло, когато високоговорителят е включен и се съдвоява. Високоговорителят се стартира в режим на съдвояване и автоматично опитва да се свърже към преди това двоедни Bluetooth устройства.
8 Порт за зареждане	Свържете към устройство, като например мобилен телефон, за да заредите устройството.
9 Micro USB порт	Свържете към захранващ USB порт, за да заредите високоговорителя.
10 Порт за аудиовход	Служи за свързване към музикални устройства за възпроизвеждане на музика.

Použití funkcí reproduktoru

Funkce	Popis
1 Tlačítko zvýšení hlasitosti	Stisknutím zvýšíte hlasitost. Po dosažení maximální hlasitosti reproduktor dvakrát pípne.
2 Tlačítko snížení hlasitosti	Stisknutím snížíte hlasitost. Po dosažení minimální hlasitosti reproduktor dvakrát pípne.
3 Tlačítko pro posun vpřed	Stisknutím spustíte přehrávání další stopy.
4 Tlačítko přehrávání	Stisknutím spustíte přehrávání, pozastavení přehrávání nebo pokračování přehrávání.
5 Tlačítko zpět	Stisknutím spustíte přehrávání předchozí stopy.
6 Tlačítko hovoru	Stiskněte pro přijetí nebo ukončení hovoru z telefonu nebo telefonní aplikace spárované s reproduktorem pomocí technologie Bluetooth®.
7 Tlačítko napájení, kontrolka Bluetooth a kontrolka baterie	Stiskněte pro zapnutí a vypnutí reproduktoru. Pokud se reproduktor nabíjí, kontrolka bliká oranžově. Pokud je baterie zcela nabitá, po vypnutí reproduktoru kontrolka zhasne, po zapnutí, je-li reproduktor zapnut a spárován, svítí bíle, a bliká, pokud je reproduktor zapnut a probíhá párování. Reproduktor se spustí v režimu párování a automaticky se pokouší připojit ke dříve spárovaným zařízením Bluetooth.
8 Nabíjecí port	Pokud chcete zařízení, jako je mobilní telefon, nabíjet, připojte jej.
9 Port Micro USB	Pokud chcete reproduktor nabíjet, připojte jej k napájecímu portu USB.
10 Port vstupu zvuku	Pokud chcete přehrávat hudbu, připojte zařízení s hudbou.

Brug af højttalerfunktioner

Funktion	Beskrivelse
1 Knappen Lydstyrke op	Tryk på knappen for at øge lydstyrken. Når lydstyrken er på maksimalt niveau, bipper højttaleren to gange.
2 Knappen Lydstyrke ned	Tryk på knappen for at sænke lydstyrken. Når lydstyrken er på minimumt niveau, bipper højttaleren to gange.
3 Frem-knap	Tryk på knappen for at afspille næste musiknummer.
4 PKnappen Afspil	Tryk på knappen for at afspille, pause eller fortsætte afspilning.
5 Knappen Tilbage	Tryk for at afspille forrige musiknummer.
6 Knappen Samtale	Tryk på knappen for at bevare eller afslutte opkald fra en telefon eller smartphone-app, der er parret med højttaleren gennem Bluetooth®.
7 Tænd/sluk-knappen, Bluetooth-LED og Akkuindikator	Tryk på knappen for at tænde og slukke højttaleren. Hvis højttaleren lader, blinker lysdioden gult. Hvis batteriet er fuldt ladet, er lysdioden slukket, når højttaleren er slukket, lyser hvidt, når højttaleren er tændt og parret, og den blinker hvidt, når højttaleren er tændt og i parningsmodus. Højttaleren starter i parningsstand og forsøger automatisk at forbinde til tidligere parrede Bluetooth®-enheder.
8 Opladningsport	Forbind til en enhed, såsom en mobiltelefon, for at oplade enheden.
9 Micro-USB-port	Forbind til en strømredvedt USB-port for at oplade højttaleren.
10 Indgående lydport	Forbind til en musikenhed for at afspille musik.

Verwenden der Lautsprecher-Funktionen

Funktion	Beschreibung
1 Lauter-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen. Wenn die maximale Lautstärke erreicht ist, piept der Lautsprecher zweimal.
2 Leiser-Taste	Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu verringern. Wenn die minimale Lautstärke erreicht ist, piept der Lautsprecher zweimal.
3 Vorwärts-Taste	Drücken Sie diese Taste, um den nächsten Titel abzuspielen.
4 Wiedergabetaste	Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten, zu pausieren oder um die Wiedergabe fortzusetzen.
5 Zurück-Taste	Drücken Sie diese Taste, um den vorherigen Titel abzuspielen.
6 Sprech-taste	Drücken Sie diese Taste, um Anrufe von einem Telefon oder einer Telefon-App, die mit dem Lautsprecher über Bluetooth® gekoppelt sind, anzunehmen oder zu beenden.
7 Ein-/Aus-Taste, Bluetooth-LED und Akkuanzeige	Drücken Sie diese Taste, um den Lautsprecher ein- und auszuschalten. Wenn der Lautsprecher aufgeladen wird, blinkt die LED gelb. Wenn der Akku voll aufgeladen ist, leuchtet die LED nicht, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist. Sie leuchtet weiß, wenn der Lautsprecher eingeschaltet und gekoppelt ist, und blinkt weiß, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist und gekoppelt wird. Der Lautsprecher startet in den Kopplungsmodus und versucht automatisch eine Verbindung zu zuvor gekoppelten Bluetooth-Geräten herzustellen.
8 Ladeanschluss	Stellen Sie eine Verbindung zu einem Gerät, wie z. B. einem Mobiltelefon, her, um das Gerät aufzuladen.
9 Micro-USB-Anschluss	Stellen Sie eine Verbindung zu einem USB-Anschluss mit Stromversorgung her, um den Lautsprecher zu laden.
10 Audioeingang	Stellen Sie eine Verbindung zu einem Musikgerät her, um Musik abzuspielen.

Uso de los recursos del altavoz

Recurso	Descripción
1 Botón de aumento de volumen	Presiónelo para aumentar el volumen. Cuando el altavoz alcanza el máximo volumen, suena un bip dos veces.
2 Botón de disminución de volumen	Presiónelo para disminuir el volumen. Cuando el altavoz alcanza el mínimo volumen, suena un bip dos veces.
3 Botón Adelante	Presiónelo para reproducir la siguiente pista.
4 Botón Reproducir	Presiónelo para reproducir, pausar o reanudar una reproducción.
5 Botón Atrás	Presiónelo para reproducir la pista anterior.
6 Botón Hablar	Presiónelo para responder o terminar llamadas desde un teléfono o una aplicación telefónica emparejados con el altavoz mediante Bluetooth®.
7 Botón de encendido, indicador luminoso de carga y indicador luminoso de la batería	Presiónelo para encender o apagar el altavoz. Si el altavoz se está cargando, el indicador luminoso parpadea en ámbar. Si la batería está completamente cargada, el indicador luminoso está apagado cuando el altavoz está apagado, en blanco cuando el altavoz se enciende y está emparejado, y parpadea en blanco cuando el altavoz se enciende y se está emparejando. El altavoz se inicia en el modo de emparejamiento y automáticamente trata de conectarse a los dispositivos con Bluetooth emparejados previamente.
8 Puerto de carga	Conéctelo a un dispositivo, como un teléfono celular, para cargar el dispositivo.
9 Puerto Micro USB	Conéctelo a un puerto USB con alimentación para cargar el altavoz.
10 Puerto de entrada de audio	Conéctelo a un dispositivo musical para reproducir música.

Χρήση των χαρακτηριστικών του ηχείου

Χαρακτηριστικό	Περιγραφή
1 Κομπι αύξησης έντασης ήχου	Πατήστε το για να αυξήσετε την ένταση του ήχου. Όταν φτάσετε στη μέγιστη ένταση ήχου, θα ακούσετε δύο ηχητικά σήματα από το ηχείο.
2 Κομπι μείωσης έντασης ήχου	Πατήστε το για να μειώσετε την ένταση του ήχου. Όταν φτάσετε στην ελάχιστη ένταση ήχου, θα ακούσετε δύο ηχητικά σήματα από το ηχείο.
3 Κομπι επόμενου	Πατήστε το για να αναπαράγετε το επόμενο κομμάτι.
4 Κομπι αναπαύσεως	Πατήστε το για να πραγματοποιήσετε αναπαύσεως, παύση ή συνέχιση της αναπαύσεως.
5 Κομπι προηγούμενου	Πατήστε το για να αναπαράγετε το προηγούμενο κομμάτι.
6 Κομπι ομιλίας	Πατήστε το για να απαντήσετε ή να τερματίσετε κλήσεις από τηλέφωνο ή εφαρμογή τηλεφώνου που έχει συζευχθεί με το ηχείο μέσω Bluetooth®.
7 Κομπι τήλεφωνας, φωτεινή ένδειξη Bluetooth και φωτεινή ένδειξη μπαταρίας	Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το ηχείο. Όταν φορτίζεται το ηχείο, η φωτεινή ένδειξη αναβοβλίνει με πορτοκαλί χρώμα. Εάν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και το ηχείο είναι απενεργοποιημένο, η φωτεινή ένδειξη είναι οθιστή. Όταν το ηχείο είναι ενεργοποιημένο και σε ούλεξη, η φωτεινή ένδειξη αναβοβλίνει με λευκό χρώμα. Όταν το ηχείο είναι ενεργοποιημένο και η ούλεξη είναι σε εξέλιξη, η φωτεινή ένδειξη αναβοβλίνει με λευκό χρώμα. Όταν ενεργοποιήσετε το ηχείο, ενεργοποιείται και η μπαταρία συζεύξης και γίνεται αυτόματα προσπάθεια σύνδεσης με τις συσκευές Bluetooth με τις οποίες είχε συζευχθεί την προηγούμενη φορά.
8 Θύρα φόρτισης	Μπορείτε να συνδέσετε μια συσκευή, π.χ. ένα κινητό τηλέφωνο, για να τη φορτίσετε.
9 Θύρα Micro USB	Παρέχει δυνατότητα σύνδεσης σε τροφοδοτούμενη θύρα USB για τη φόρτιση του ηχείου.
10 Θύρα εισόδου ήχου	Παρέχει δυνατότητα σύνδεσης με συσκευή μουσικής για την αναπαύσεως μουσικής.

Utilisation des fonctions du haut-parleur

Fonction	Description
1 Bouton d'augmentation du volume	Appuyez sur ce bouton pour augmenter le volume. Lorsque le volume maximum est atteint, le haut-parleur émet deux bips.
2 Bouton de réduction du volume	Appuyez sur ce bouton pour réduire le volume. Lorsque le volume minimum est atteint, le haut-parleur émet deux bips.
3 Bouton Suivant	Appuyez sur ce bouton pour lire le morceau suivant.
4 Bouton Lire	Appuyez sur ce bouton pour lire, arrêter momentanément ou reprendre la lecture.
5 Bouton Précédent	Appuyez sur ce bouton pour lire le morceau précédent.
6 Bouton Parler	Appuyez sur ce bouton pour répondre ou mettre fin à un appel d'un téléphone ou d'une application de téléphonie transmis dans le haut-parleur par Bluetooth®.
7 Bouton marche/arrêt, voyant Bluetooth-LED et voyant de la batterie	Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre le haut-parleur. Si le haut-parleur est en cours de charge, le voyant clignote en orange. Si la batterie est entièrement chargée, le voyant est éteint lorsque le haut-parleur est désactivé, blanc fixe lorsque le haut-parleur est activé et connecté et blanc clignotant lorsque le haut-parleur est activé et en cours de connexion. Le haut-parleur démarre toujours en mode de connexion et essaie automatiquement de se connecter aux appareils Bluetooth connectés en dernier.
8 Port de chargement	Connectez-le à un appareil, tel qu'un téléphone mobile, pour le charger.
9 Port micro USB	Connectez-le à un port USB avec alimentation pour charger le haut-parleur.
10 Port d'entrée audio	Connectez-le à un appareil audio pour lire de la musique.

Korištenje značajki zvučnika

Značajka	Opis
1 Gumb za povećanje glasnoće	Pritisnite da biste povećali glasnoću. Kada se dostigne maksimalna glasnoća, zvučnik dvaput proizvede zvučni signal.
2 Gumb za smanjenje glasnoće	Pritisnite da biste smanjili glasnoću. Kada se dostigne minimalna glasnoća, zvučnik dvaput proizvede zvučni signal.
3 Gumb za prelazak naprijed	Pritisnite da biste pokrenuli reprodukciju sljedeće pjesme.
4 Gumb za reprodukciju	Pritisnite da biste pokrenuli, zaustavili ili nastavili reprodukciju.
5 Gumb za vraćanje natrag	Pritisnite da biste pokrenuli reprodukciju prethodne pjesme.
6 Gumb za razgovor	Pritisnite da biste odgovorili na pozive s telefona ili iz telefonske aplikacije uparene sa zvučnikom putem Bluetooth® veze ili ih završili.
7 Gumb za uključivanje i isključivanje, žaruljica Bluetooth veze i žaruljica baterije	Pritisnite da biste uključili ili isključili zvučnik. Ako se zvučnik puni, žaruljica trepće žuto. Ako je baterija napunjena do kraja, žaruljica ne svijetli dok je zvučnik isključen, svijetli bijelo dok je zvučnik uključen i uparen, a trepće bijelo dok je zvučnik uključen i uparivanje je u tijeku. Zvučnik se pokreće u načinu rada za uparivanje i automatski se pokušava povezati s prethodno uparenim Bluetooth uređajima.
8 Priključak za punjenje	Služi za priključivanje uređaja, primjerice mobilnog telefona, radi punjenja.
9 Mikro USB priključak	Služi za priključivanje na USB priključak s napajanjem radi punjenja zvučnika.
10 Priključak za audioulaz	Služi za povezivanje s glazbenim uređajima radi reprodukcije glazbe.

Utilizzo delle funzionalità dell'altoparlante

Funzionalità	Descrizione
1 Pulsante di aumento del volume	Premere per aumentare il volume. Quando si raggiunge il volume massimo, l'altoparlante emette due beep.
2 Pulsante di riduzione del volume	Premere per diminuire il volume. Quando si raggiunge il volume minimo, l'altoparlante emette due beep.
3 Pulsante avanzamento	Premere per riprodurre il brano o il capitolo successivo.
4 Pulsante di riproduzione	Premere per riprodurre, mettere in pausa o riprendere la riproduzione.
5 Pulsante indietro	Premere per riprodurre il brano o il capitolo precedente.
6 Pulsante di chiamata	Premere per rispondere o terminare le chiamate da un telefono o da una app telefonica abbinata all'altoparlante tramite Bluetooth®.
7 Pulsante di alimentazione, spia Bluetooth e spia della batteria	Premere per accendere e spegnere l'altoparlante. Se l'altoparlante è in fase di ricarica, la spia lampeggia in colore arancione. Se la batteria è completamente carica, la spia è spenta quando l'altoparlante è spento, accesa in bianco quando l'altoparlante è acceso e abbinato, mentre lampeggia in bianco quando l'altoparlante è acceso e in corso di abbinamento. L'altoparlante si avvia in modalità abbinamento e cerca automaticamente di collegarsi ai dispositivi Bluetooth abbinati in precedenza.
8 Porta per ricarica	Collegare a un dispositivo, ad esempio un telefono cellulare, per caricarlo.
9 Porta USB micro	Collegare a una porta USB alimentata per caricare l'altoparlante.
10 Porta ingresso audio	Collegare a un dispositivo musicale per riprodurre la musica.

Skaļruņa funkciju lietošana

Funkcija	Apraksts
1 Skaļuma līmeņa palielināšanas pogā	Nospiediet, lai palielinātu skaļuma līmeni. Kad būs sasniegts maksimālais skaļuma līmenis, atskanēs divi pikstieni.
2 Skaļuma līmeņa samazināšanas pogā	Nospiediet, lai samazinātu skaļuma līmeni. Kad būs sasniegts minimālais skaļuma līmenis, atskanēs divi pikstieni.
3 Poga Uz priekšu	Nospiediet, lai atskaņotu nākamo ierakstu.
4 Atskaņošanas pogā	Nospiediet, lai sāktu, pauzētu vai atsāktu atskaņošanu.
5 Poga Atpakaļ	Nospiediet, lai atskaņotu iepriekšējo ierakstu.
6 Runāšanas pogā	Nospiediet, lai atbildētu uz zvani vai beigtu sarunu no tālruna vai tālruna programmas, kas savienoti pāri ar skaļruni, izmantojot Bluetooth®.
7 Ieslēgšanas/izslēgšanas pogā, Bluetooth indikatora un akumulatora indikatora	Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu skaļruni. Kad notiek skaļruna uzlāde, indikators mirgo dzeltenā krāsā. Ja akumulators ir pilnībā uzlādēts, indikators nedeg, kad skaļrunis ir ieslēgts; ja skaļrunis ir ieslēgts un savienots ar pāri, indikators mirgo baltā krāsā; ja skaļrunis ir ieslēgts un tiek savienots pāri, indikators mirgo baltā krāsā. Skaļrunis sāk darboties pāri savienošanas režīmā un automātiski mēģina izveidot savienojumu ar iepriekš savienotajiem Bluetooth ierīcēm.
8 Uzlādes ports	Lai uzlādētu ierīci, izveidojiet savienojumu ar kādu ierīci, piemēram, mobilu tālruni.
9 Mikro USB ports	Lai uzlādētu skaļruni, izveidojiet savienojumu ar USB portu.
10 Audio ieejas ports	Lai atskaņotu mūziku, izveidojiet savienojumu ar kādu atskaņošanas ierīci.

Garsiakalbio funkciju naudojimas

Funkcija	Aprašas
1 Garsumo padidinimo mygtukas	Paspauskite, kad padidintumėte garsumą. Kai pasiekiamas didžiausias garsumas, garsiakalbis dukart supypsi.
2 Garsumo sumažinimo mygtukas	Paspauskite, kad sumažintumėte garsumą. Kai pasiekiamas mažiausias garsumas, garsiakalbis dukart supypsi.
3 Mygtukas „Pirmyn“	Paspauskite, kad paleistumėte kitą įrašą.
4 Paleidimo mygtukas	Paspauskite, kad paleistumėte, pristabdytumėte arba vėl paleistumėte atkūrimą.
5 Grįžties mygtukas	Paspauskite, kad paleistumėte ankstesnį įrašą.
6 Kalbėjimo mygtukas	Paspauskite, kad atsilieptumėte arba užbaigtumėte skambučius iš telefono ar telefono programos, susietos su garsiakalbiu per „Bluetooth“®.
7 Įjungimo / išjungimo mygtukas, „Bluetooth“ lempučių ir akumulatoriaus lempučių	Paspauskite, kad garsiakalbį įjungtumėte arba išjungtumėte. Jei garsiakalbis įkraunamas, šil lempučių mirksi geltonai. Jei akumulatoriaus yra visiškai įkrautas, lempučių nedega. Jei garsiakalbis išjungtas, nuolatos dega baltai, kai garsiakalbis įjungtas ir susietas, o mirksi baltai, kai garsiakalbis įjungtas ir siejamas. Įjungus garsiakalbį suaktyvinamas siejimo režimas ir automatiškai bandoma prisijungti prie anksčiau susietų „Bluetooth“ įrenginių.
8 Įkrovimo prievadas	Prijunkite prie įrenginio, pavyzdžiui, telefono, ir įkraukite.
9 USB mikrojungties prievadas	Prijunkite prie maitinamo USB prievado, kad garsiakalbį įkrautumėte.
10 Garso įvesties prievadas	Prijunkite prie muzikos įrenginio, kad galėtumėte leisti muziką.

A hangszóró funkcióinak használatá

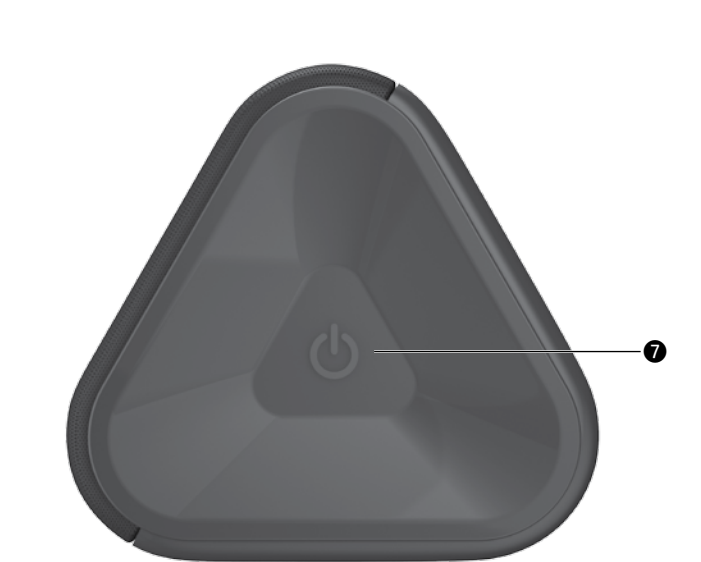
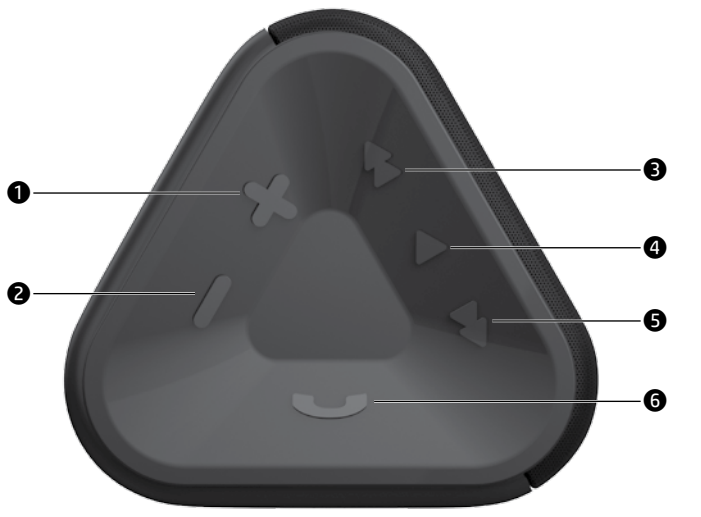
Funkció	Leírás
1 Hangerőnövelő gomb	Nyomja meg a hangerő növeléséhez. A maximális hangerő elérésekor a hangszerő kétszer sípol.
2 Hangerőcsökkentő gomb	Nyomja meg a hangerő csökkentéséhez. A minimális hangerő elérésekor a hangszerő kétszer sípol.
3 Előre gomb	Nyomja meg a következő szám lejátszásához.
4 Lejátszás gomb	Nyomja meg a lejátszás indításához, szüneteltetéséhez vagy folytatásához.
5 Vissza gomb	Nyomja meg az előző szám lejátszásához.
6 Beszéd gomb	Megnyomásával fogadhatja vagy befejezheti a hangszerőval Bluetooth®-kapcsolaton keresztül párosított telefonról vagy telefonos alkalmazásból érkező hívásokat.
7 Bekapcsológomb, Bluetooth-jelzőfény és akkumulátor-jelzőfény	Nyomja meg a hangszerő be- és kikapcsolásához. Ha a hangszerő tölti, a jelzőfény borostyánsárga fényvel világog. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltve van, a jelzőfény nem világog, ha a hangszerő ki van kapcsolva, folyamatosan fehér színben világog, ha a hangszerő be van kapcsolva és párosítva lett, illetve fehérén világog, ha a hangszerő be van kapcsolva és a párosítás folyamattban van. A hangszerő párosítás üzemmódban indul el, és automatikusan megpróbál csatlakozni a korábban párosított Bluetooth-eszközökhöz.
8 Töltőport	Csatlakoztasson hozzá egy töltési kvánt eszközt, például egy mobiltelefont.
9 Micro USB-port	Csatlakoztasson hozzá egy saját áramellátással rendelkező USB-csatlakozót a hangszerő töltéséhez.
10 Hangbemeneti port	Csatlakoztasson hozzá egy zenelejátszó eszközt a lejátszásához.

Luidsprekveorzieningen gebruiken

Voorziening	Beschrijving
1 Knop Geluid harder	Druk hierop om het geluid harder te zetten. Als het maximumvolume is bereikt, piept de luidspreker twee keer.
2 Knop Geluid zachter	Druk hierop om het geluid zachter te zetten. Als het minimumvolume is bereikt, piept de luidspreker twee keer.
3 Knop Volgende	Druk hierop om het volgende nummer af te spelen.
4 Knop Afspelen	Druk hierop om het afspelen te starten, pauzeren of hervatten.
5 Knop Terug	Druk hierop om het vorige nummer af te spelen.
6 Knop Spreken	Druk hierop om gesprekken van een telefoon of een telefoonapp die via Bluetooth® aan de luidspreker gekoppeld zijn te beantwoorden of beëindigen.
7 Aan-uitknop, Bluetooth-lampje en acculampje	Druk hierop om de luidspreker in of uit te schakelen. Als de luidspreker wordt opgeladen, knipperen de lampjes oranje. Als de accu volledig is opgeladen, is het lampje uit als de luidspreker is uitgeschakeld en wit als de luidspreker is ingeschakeld en gekoppeld. Het lampje knippert wit als de luidspreker is ingeschakeld en bezig is met koppelen. De luidspreker begint in de koppelmodus en probeert automatisch verbinding te maken met eerder gekoppelde Bluetooth-apparaten.
8 Oplaadpoort	Sluit het apparaat aan op een apparaat, zoals een mobiele telefoon, om het op te laden.
9 Micro-USB-poort	Sluit het apparaat aan op een USB-poort met eigen voeding om de luidspreker op te laden.
10 Audio-ingang	Sluit het apparaat aan op een muziekapparaat om muziek af te spelen.

Bruke høyttalerfunksjonene

Funksjon</



Funkcja	Opis
1	Przycisk zwiększania głośności
2	Przycisk zmniejszania głośności
3	Przycisk Dalej
4	Naciśnij, aby otworzyć następný utwór.
5	Przycisk Wstecz
6	Przycisk rozmowy
7	Przycisk zasilania, wskaźnik Bluetooth oraz wskaźnik baterii
8	Port ładowania
9	Port Micro USB
10	Port wejściowy audio

Funkcjia	Opis
1	Botão para aumentar o volume
2	Botão para diminuir o volume
3	Botão avançar
4	Botão de reprodução
5	Botão retroceder
6	Botão para chamadas
7	Botão Ligar/Desligar, luz do Bluetooth e luz da bateria
8	Porta de carregamento
9	Porta Micro USB
10	Porta de entrada de áudio

Recurso	Descrição
1	Botão de aumentar volume
2	Botão de diminuir volume
3	Botão avançar
4	Botão reproduzir
5	Botão voltar
6	Botão falar
7	Botão liga/desliga, luz do Bluetooth e luz da bateria
8	Porta de carregamento
9	Porta Micro USB
10	Porta de entrada de áudio

Caracteristică	Descriere
1	Buton Creștere volum
2	Buton Reducere volum
3	Buton Înainte
4	Buton Redare
5	Buton Înapoi
6	Buton Vorbire
7	Buton de alimentare, led Bluetooth și led pentru acumulator
8	Port de încărcare
9	Port Micro USB
10	Port intrare audio

Функция	Описание
1	Кнопка увеличения громкости
2	Кнопка уменьшения громкости
3	Кнопка "Вперед"
4	Кнопка воспроизведения
5	Кнопка "Назад"
6	Кнопка приема/завершения вызова
7	Кнопка питания, индикатор Bluetooth и индикатор батареи
8	Порт для зарядки
9	Порт Micro USB
10	Порт аудиовхода

Funkcjia	Opis
1	Stlačidlo zvýšenia hlasitosti
2	Stlačidlo zníženia hlasitosti
3	Stlačidlo Dopredu
4	Stlačidlo Prehľad
5	Stlačidlo Späť
6	Stlačidlo Hovorif
7	Stlačidlo napájania, indikátor pripojenia Bluetooth a indikátor batérie
8	Nabíjači port
9	Port Micro USB
10	Port zvukového vstupu

Funkcija	Opis
1	Gumb za povećanje glasnosti
2	Gumb za smanjšanje glasnosti
3	Gumb za previjanje naprej
4	Gumb za predvajanje
5	Gumb za previjanje nazaj
6	Gumb za pogovor
7	Gumb za vklop/izklop, lučka Bluetooth in lučka akumulatorja
8	Napajalna vrata
9	Vrata mikro USB
10	Vrata za vhod zvoka

Ominaisuus	Kuvaus
1	Äänvoimakkuuden lisäyspainike
2	Äänvoimakkuuden vähennyspainike
3	Eteenpäin-painike
4	Toistopainike
5	Taaksepäin-painike
6	Puhsepainike
7	Virtapainike, Bluetooth-merkivalo ja akun merkivalo
8	Latausportti
9	Mikro-USB-portti
10	Äänituloportti

Функция	Описание
1	Нажмите, чтобы увеличить громкость. Когда громкость достигнет максимального уровня, динамик просигналит дважды.
2	Нажмите, чтобы уменьшить громкость. Когда громкость достигнет минимального уровня, динамик просигналит дважды.
3	Нажмите, чтобы воспроизвести следующую аудиодорожку.
4	Нажмите, чтобы начать, приостановить или возобновить воспроизведение.
5	Нажмите, чтобы воспроизвести предыдущую аудиодорожку.
6	Нажмите эту кнопку, чтобы принять или завершить вызов с телефона или приложения, с которым динамик сопряжен через Bluetooth®.
7	Нажмите, чтобы включить или выключить динамик. Индикатор мигает желтым, когда динамик заряжается. Если батареи полностью заряжена, то, когда динамик выключен, индикатор не горит; когда включен и сопряжен с другим устройством – горит непрерывно белым; когда включен и сопрягается с другим устройством – мигает белым. Режим сопряжения активируется сразу после включения динамика и тот автоматически пытается подключиться к устройствам Bluetooth, с которыми уже сопрягался ранее.
8	Подключите к этому порту другое устройство (например, мобильный телефон), чтобы зарядить это устройство.
9	Подключите к нему порт USB с питанием, чтобы зарядить динамик.
10	Подключите к нему аудиоустройство, чтобы воспроизводить музыку.

Funkcja	Opis
1	Stlačidlo zvýšenia hlasitosti
2	Stlačidlo zníženia hlasitosti
3	Stlačidlo Dopredu
4	Stlačidlo Prehľad
5	Stlačidlo Späť
6	Stlačidlo Hovorif
7	Stlačidlo napájania, indikátor pripojenia Bluetooth a reprodaktor za zvuk
8	Nabíjači port
9	Port Micro USB
10	Port zvukového vstupu

Funkcija	Opis
1	Gumb za povećanje glasnosti
2	Gumb za smanjšanje glasnosti
3	Gumb za previjanje naprej
4	Gumb za predvajanje
5	Gumb za previjanje nazaj
6	Gumb za pogovor
7	Gumb za vklop/izklop, lučka Bluetooth in lučka akumulatorja
8	Napajalna vrata
9	Vrata mikro USB
10	Vrata za vhod zvoka

Uporaba funkcij zvočnika

ฟังก์ชันลักษณะด้านโง	คำอธิบาย
1	ปุ่มเพิ่มเสียง: กดเพื่อเพิ่มเสียง. เมื่อถึงระดับเสียงสูงสุด ลำโพงจะส่งสัญญาณสองครั้ง
2	ปุ่มลดเสียง: กดเพื่อลดเสียง. เมื่อถึงระดับเสียงต่ำสุด ลำโพงจะส่งสัญญาณสองครั้ง
3	ปุ่มถัดไป: กดเพื่อเล่นเพลงถัดไป
4	ปุ่มเล่น: กดเพื่อเล่น หยุดชั่วคราว หรือเล่นต่อ
5	ปุ่มย้อนกลับ: กดเพื่อเล่นเพลงก่อนหน้า
6	ปุ่มพูด: กดเพื่อรับสายจากสายโทรศัพท์ หรือเล่นโทรศัพท์มือถือผ่านลำโพงแบบ Bluetooth®
7	ปุ่มเปิด/ปิด โคมไฟสถานะ LED Bluetooth และปุ่มเปิด/ปิดไฟ LED แบตเตอรี่: กดเพื่อเปิด/ปิดไฟสถานะ LED Bluetooth และปุ่มเปิด/ปิดไฟ LED แบตเตอรี่
8	พอร์ตชาร์จ: เชื่อมต่ออุปกรณ์ชาร์จ เช่น โทรศัพท์มือถือ เพื่อชาร์จอุปกรณ์
9	พอร์ตไมโคร USB: เชื่อมต่อกับพอร์ต USB ที่รองรับเพื่อ เชื่อมต่อลำโพง
10	พอร์ต Audio-in: เชื่อมต่ออุปกรณ์ที่มีพอร์ตเชื่อมต่อ

Özellik	Açıklama
1	Sesi artırma düğmesi Ses düzeyini artırmak için basın. Maksimum ses düzeyine erişildiğinde, hoparlör iki kez bipler.
2	Sesi azaltma düğmesi Ses düzeyini azaltmak için basın. Minimum ses düzeyine erişildiğinde, hoparlör iki kez bipler.
3	İleri düğmesi Sonrakı parçayı yürütmek için basın.
4	Oynat düğmesi Oynatmak, duraklatmak veya sürdürmek için basın.
5	Geri düğmesi Önceki parçayı yürütmek için basın.
6	Konuş düğmesi Bluetooth® üzerinden hoparlörü eşleştirilmiş bir telefondan veya telefon uygulamasından çağırarak yanıtlamak veya sonlandırmak için basın.
7	Güç düğmesi, Bluetooth ışığı ve pil ışığı Hoparlörü açmak ve kapatmak için basın. Hoparlör şarj oluysa, ışık sani şarj söner. Pil tamamen şarj oluysa, ışık hoparlör kapalıyken kapalıdır, hoparlör açık ve eşleştirilmiş durumdayken beyaz yanar ve hoparlör açık durumda ve eşleştirilken beyaz yanar söner. Hoparlör eşleştirme modunda çalışmaya başlar ve otomatik olarak daha önce eşleştirilmiş Bluetooth aygıtlarına bağlanmaya çalışır.
8	Şarj başlantı noktası Cep telefonu gibi, şarj etmeye istediğiniz bir aygıtı bağlanır.
9	Mikro USB başlantı noktası Hoparlörü şarj etmek için elektrikli bir USB başlantı noktasına bağlanır.
10	Ses giriş başlantı noktası Müzik çalmak için bir müzik aygıtına bağlanır.

Функция	Опис
1	Кнопка увеличения громкости Натисніть, щоб збільшити гучність. Коли гучність досягне максимального рівня, динамік просигналізує двічі.
2	Кнопка зменшення гучності Натисніть, щоб зменшити гучність. Коли гучність досягне мінімального рівня, динамік просигналізує двічі.
3	Кнопка Уперед Натисніть, щоб відтворити наступну аудіодорожку.
4	Кнопка Відтворення Натисніть, щоб почати, призупинити або продовжити відтворення.
5	Кнопка Назад Натисніть, щоб відтворити попередню аудіодорожку.
6	Кнопка прийому/завершення виклику Натисніть, щоб прийняти або завершити виклик із телефону чи застосунку, спареного з динаміком за допомогою Bluetooth®.
7	Кнопка живлення, індикатор Bluetooth та індикатор батареї Натисніть, щоб увімкнути чи вимкнути живлення динаміка. Коли динамік заряджається, індикатор блимає жовтим. Якщо батарею повністю заряджено, то, коли динамік вимкнено, індикатор не світиться; коли динамік увімкнено та спарено з іншим пристроєм — горить постійно білим; а коли його вимкнено та вимкненоє спарованим — блимає білим. Режим спаровання вмикається одразу після вимкнення динаміка, після чого він автоматично намагається підключитися до пристроїв Bluetooth, з якими його було спарено раніше.
8	Зарядний порт Щоб зарядити інший пристрій (наприклад, мобільний телефон), підключіть його до цього порту.
9	Порт Micro USB Щоб зарядити динамік, підключіть його до порту USB із живленням.
10	Порт аудіовходу Підключіть до нього аудіопристрій, щоб відтворювати музику.

機能	説明
1	音量上げボタン 音量を上げます。音量が最大になると、ピー音が2回鳴ります
2	音量下げボタン 音量を下げます。音量が最小になると、ピー音が2回鳴ります
3	進むボタン 次のトラックを再生します
4	再生ボタン トラックを再生、一時停止、または再開します
5	戻るボタン 前のトラックを再生します
6	通話ボタン Bluetooth®でスピーカーにペアリングされている電話または電話アプリからの呼び出しに応答、または通話を終了します
7	電源ボタン、Bluetoothランプ、およびハンズフリーランプ スピーカーをオンまたはオフにします。スピーカーの充電中は、ランプがオレンジ色で点滅します。ハンズフリーが完全に充電されている場合、スピーカーがオフのときはランプが消灯します。スピーカーがオンでペアリング中のときはランプが白色で点滅し、ペアリング済みにになると白色に点灯します。スピーカーはペアリングモードで起動し、前にペアリングされていたBluetoothデバイスに自動的に接続しようとします
8	外部充電用コネクタ 携帯電話などのデバイスを接続すると、そのデバイスを充電できます
9	microUSBポート USBチャージ機能に対応したUSBポートに接続して、スピーカーを充電します
10	オーディオ入力コネクタ 音楽デバイスに接続して、音楽を再生します

Funktion	Beskrivning
1	Volymhöjningsknapp Tryck här om du vill höja volymen. När maxvolymen är nådd hörs två pipsignaler från högtalaren.
2	Volymsänkningsknapp Tryck här om du vill sänka volymen. När minimivolymen är nådd hörs två pipsignaler från högtalaren.
3	Knappen Framåt Tryck här om du vill spela nästa spår.
4	Knappen Spela upp Tryck här om du vill spela, pausa eller fortsätta med uppspėringen.
5	Knappen Tillbaka Tryck här om du vill spela föregående spår.
6	Knappen Taia Tryck här om du vill besvara eller avsluta samtal från en telefon eller telefonapp som parkopplats med högtalaren via Bluetooth®.
7	Strömknapp, Bluetooth-lampa och batterilampa Tryck här om du vill slå på eller stänga av högtalaren. Om högtalaren håller på att laddas blinkar lampan gult. Om batteriet är fulladdat är lampan släckt när högtalaren är avstängd. Den lysar med fast vitt sken när högtalaren är påslagen och parkopplad och med blinkande vitt sken när högtalaren är påslagen och håller på att parkopplas. Högtalaren utgår från parkopplingsläge och försöker automatiskt ansluta till Bluetooth-enheter som den tidigare varit kopplad med.
8	Laddningsport Anslut till en enhet, t.ex. en mobiltelefon, om du vill ladda högtalaren.
9	Mikro-USB-port Anslut till en USB-strömport om du vill ladda högtalaren.
10	Ljudingång Anslut till en musikerhet om du vill lyssna på musik.

기능	설명
1	볼륨 높이기 버튼 볼륨을 높입니다. 최대 볼륨에 도달하면 스피커에서 비프음이 두 번 울립니다.
2	볼륨 낮추기 버튼 볼륨을 낮춥니다. 최저 볼륨에 도달하면 스피커에서 비프음이 두 번 울립니다.
3	앞으로 버튼 다음 트랙을 재생합니다.
4	재생 버튼 재생, 일시 중지 또는 재생 재개합니다.
5	뒤로 버튼 이전 트랙을 재생합니다.
6	통화 버튼 Bluetooth®를 통해 스피커에 페어링된 전화기 또는 전화기 앱의 전화를 받거나 끊을 때 누릅니다.
7	전원 버튼, Bluetooth 표시등 및 배터리 표시등 스피커를 켜거나 끕니다. 스피커를 충전 중일 때는 표시등이 노란색으로 깜박입니다. 배터리가 완전히 충전된 경우, 스피커가 꺼져 있을 때는 표시등도 꺼져 있고, 스피커가 켜져 있고 페어링 중일 때는 흰색으로 깜박입니다. 스피커는 페어링 모드에서 시작되어 전에 페어링된 Bluetooth 장치에 자동으로 연결을 시도합니다.
8	충전 포트 휴대 전화기와 같은 장치에 연결하여 장치를 충전합니다.
9	마이크로 USB 포트 전원 공급형 USB 포트에 연결하여 스피커를 충전합니다.
10	오디오 입력 포트 음악 장치에 연결하여 음악을 재생합니다.

功能	说明
1	增大音量按钮 按此按钮可增大音量。达到最大音量后，扬声器会发出两下蜂鸣声。
2	减小音量按钮 按此按钮可减少音量。达到最小音量后，扬声器会发出两下蜂鸣声。
3	前进按键 按此按钮可播放下一首。
4	播放按钮 按此按钮可播放、暂停或继续播放。
5	后退按钮 按此按钮可播放上一首。
6	通话按钮 按此按钮可接听或结束通过 Bluetooth® 与扬声器配对的手机或手机应用中的通话。
7	电源按钮、Bluetooth 指示灯和 电池指示灯 按此按钮可打开和关闭扬声器。如果扬声器正在充电，则指示灯会呈琥珀色闪烁。如果电池已充满电，则当扬声器关闭时指示灯熄灭，当扬声器打开并配定时呈白色。当扬声器打开并正在配定时呈白色闪烁。扬声器以配对模式打开，并自动尝试与上次配对的 Bluetooth 设备连接。
8	充电端口 连接到设备（如移动电话等）为设备充电。
9	Micro USB 端口 连接到供电 USB 端口为扬声器充电。
10	音频输入端口 连接到音乐设备以播放音乐。

功能	說明
1	調高音量按鈕 按下可提高音量。當音量調至最高時，喇叭會發出兩次嗶聲。
2	調低音量按鈕 按下可降低音量。當音量調至最低時，喇叭會發出兩次嗶聲。
3	前進按鈕 按下可播放下一曲目。
4	播放按鈕 按下可播放、暫停或恢復播放。
5	後退按鈕 按下可播放上一曲目。
6	通話按鈕 按下可接聽或結束已透過 Bluetooth® 和喇叭配對的電話或電話應用程式通話。
7	電源按鈕、Bluetooth 指示燈和 電池指示燈 按下可開啟或關閉喇叭。如果喇叭正在充電，指示燈會閃爍琥珀色。如果電池已充滿電，指示燈會在喇叭關閉時熄滅，喇叭開啟並已配對時穩定顯示白色。喇叭開啟且正在配對時閃爍白色。喇叭會以配對模式啟動，並自動嘗試與之前配對的 Bluetooth 裝置連線。
8	充電埠 與裝置（例如手機）相連可為其充電。
9	Micro USB 連接埠 連接到供電 USB 連接埠可為喇叭充電。
10	音訊輸入連接埠 與音響裝置相連可播放音樂。

שימוש באפייני הרמקול	תיאור	מאפיין
1	לחץ כדי להגביר את עוצמת הקול. שמעמדת הקול מגיעה לרמה הגבוהה ביותר, הרמקול מפוצץ פעמיים.	לחץ הגבוה עוצמת הקול
2	לחץ כדי להשיל את עוצמת הקול. שמעמדת הקול מגיעה לרמה הנמוכה ביותר, הרמקול מפוצץ פעמיים.	לחץ הולשת עוצמת הקול
3	לחץ כדי להפעיל את הרצועה הבאה.	לחץ 'קודמה'
4	לחץ 'הפעלה' לחץ כדי להפעיל, להשתות או לחדש הפעלה.	
5	לחץ 'הקודם' לחץ כדי להפעיל את הרצועה הקודמת.	
6	לחץ 'קבלה/סיום' לחץ כדי לקבל או לסיים שהחשקה נשלמת או מאפליקציה בעלפון המוחממת לרקולר באמצעות Bluetooth®.	
7	לחץ 'הפעלה' לחץ כדי להפעיל ולבנות את הרמקול אם הרמקול טעון, הרמית מהרבה בתבנע נורית Bluetooth. ענב.אם הסוללה טעונה במלאה, הרמית נכבה שהרמקול נכב, מחדר בבנע לנצנע צריך שהרמקול סופעל ומתחמם. מהרבה בתבנע נכב צריך שהרמקול סופעל ומתבטעת החמה. הרמקול מחוילר לעסל בתבנע החמה ומנחה באופן אוטומטי להתרנב להחתי Bluetooth שהחמה קודם לך.	
8	יצאה לטעינה החתנר החוקר, בעלפון סלולרי, כדי לטעון אותו.	
9	יצאת Micro USB החתנר וציאת USB עם אפקטת מחת כדי לטעון את הרמקול.	
10	כניסת שמע החתנר להחוק מוסיקה להפעלה מוסיקה.	

For regulatory and safety notices, refer to the *Product Notices* included with your product.

للإطلاع على الإشعارات التنظيمية والوقائية، الرج إلى إشعارات المنتج المرققة بمنتجك.

За декларации за нормативни распоредби и безопасност направте справка с *Декларациите за продукта*, включени към вашия продукт.

Informace o předpisech a bezpečnosti jsou uvedeny v dokumentu *Důležité informace o produktu* dodaném s produktem.

Se *Produktbemærkninger*, som fulgte med dit produkt, for lovgivningsmæssige bemærkninger og sikkerhedsbemærkninger.

Informieren Sie sich über die Sicherheits- und Zulassungsinweise. Diese finden Sie in den *Produktinweisen*, die im Lieferumfang Ihres Produkts enthalten sind.

Para obtener información normativa y de seguridad, consulte los *Avisos sobre el producto* que se incluyen con su producto.

Για να δείτε τις σημειώσεις κανονισμών και ασφαλείας, ανατρέξτε το εγχειρίδιο *Σημειώσεις για το προϊόν* που συνοδεύει το προϊόν.

Pour obtenir des informations sur la sécurité et les réglementations, reportez-vous au document *Avis sur le produit* fourni avec votre produit.

Obavijesti o propisima i sigurnosti pogledajte u dokumentu *Obavijesti o proizvodu* koji je isporučen uz proizvod.

Per le normative e gli avvisi sulla sicurezza, consultare la documentazione *Avvisi relativi al prodotto* fornita con il prodotto.

Normatīvs un drošības paziņojumus skatiet dokumentā *Paziņojumi par produktu*, kas iekļauts produkta komplektācijā.

Teisnie ir saugos informācija pateikiama *ispėjimoose del produkta*, priededamoose prie produkto.

A jogi és biztonságí tudnivalók a termékhez mellékel *Termékel kapcsolatos tájékoztató*s című dokumentumban található.

Raadpleeg voor informatie over voorschriften en veiligheid de *Productkennisgevingen* die zijn meegeleverd bij uw product.

Se *Produktmerknader* som fulgte med produktet, angående opplysninger om forskrifter og sikkerhet.

Informacje dotyczące przepisów i bezpieczeństwa zostały podane w dokumente *Informacje o produkcji* dołączonym do produktu.

Para obter avisos de regulamentação e segurança, consulte os *Avisos do Produto* incluídos com o seu produto.

Para obter informações regulamentares e de segurança, consulte o documento *Avisos sobre o Produto* incluído com seu produto.

Penru notifičari privind reglementările și siguranța, consultați documentul *Notifičari despre produs*, care este inclus cu produsul.

Уведомлення о соотвeтствии нормам и требованиям к безопасности см. в документе *Примечания к продукту*, который входит в комплект поставки изделия.

Reguláčné a bezpečnostné upozornenia nájdete v dokumente *Oznámenia o výrobku* dodanom s produktom.

За upravna in varnostna obvestila glejte *Obvestila o izdelku*, priložena vašemu izdelku.

Katso viranomaisten ilmoitukset ja turvallisuusohjeet tuotteen mukana toimitetusta *Tuotteen koskevat ohjeet* -asiakirjasta.

Za obaveštenja o propisima i bezbednosti pogledajte *Napomene o proizvodu* koje se dobijaju uz proizvod.

Medfighets- och säkerhetsinformation finns i *Produktmeddelanden* som medföljer produkten.

台灣標準國家安全情報系統圖示

Yasal düzenleme ve güvencil bilgileri için, ürününüzle birlikte verilen *Ürün Bilgilendirme* başvurun.

Зауваження щодо дотримання законодавства та правил техніки безпеки див. у документі *Зауваження щодо використання виробу*, який входить у комплект постачання.

規定情報および安全情報については、製品に付属の『Product Notices』（製品についての注意事項）を参照してください。

규정 및 안전 정보는 제품에 포함되어 있는 *제품 고지사항*을 참조하십시오.

有关管制和安全通告，请参阅产品所附带的《产品通告》。

如需法規與安全注意事項的詳細資訊，請參閱產品隨附的《產品注意事項》。